

**Zeitschrift:** Hebamme.ch = Sage-femme.ch = Levatrice.ch = Spendrera.ch  
**Herausgeber:** Schweizerischer Hebammenverband  
**Band:** 113 (2015)  
**Heft:** 7-8

**Artikel:** L'espace d'écoute destiné aux usagers du CHUV  
**Autor:** Borel, Fabienne / Bornet, Floriane  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-949604>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Naissance et vulnérabilité familiale

La sage-femme joue un rôle majeur dans le soutien des parents les plus vulnérables. Il s'agit d'éviter les ratés dans la communication et de coordonner les actions périnatales les concernant.

Dre Françoise Molénat, psychiatre pour enfants, Hôpital universitaire de Montpellier (F)

Un tournant majeur s'opère depuis quelques années dans le champ de la naissance. La dimension subjective des futurs parents s'introduit largement au sein des pratiques périnatales. La sage-femme y apparaît de plus en plus nettement comme un pivot essentiel entre rigueur médicale et qualité de communication avec – et autour de – la femme enceinte, du couple, de la famille. Les enjeux quant au devenir de l'enfant sont connus, et confirmés par les acquis neuroscientifiques: améliorer l'environnement fœtal et néonatal relève d'une démarche écologique, et rend caduc le clivage entre soma et psyché.

Les soins corporels, la qualité d'écoute, la proximité non dangereuse, le sentiment de protection exercent une action puissante sur l'image de soi, et sur la consolidation de la confiance en soi de la femme enceinte. La place offerte au futur père dès le début de grossesse enrichit les fondations dans l'identité de l'enfant à venir.

Par ailleurs, l'offre aux parents d'un collectif soignant coordonné, cohérent, continu, constitue un facteur essentiel dans la consolidation du sentiment de soi, au moment où sont bousculés les repères corporels, émotionnels, psychiques. La perméabilité à l'environnement transforme ainsi cette expérience neuve de relation en une opportunité exceptionnelle pour des adultes qui ont grandi dans un contexte peu sécurisant.

Les sages-femmes bénéficient de nouveaux outils, et chacune (chacun), de sa place et selon son contexte de travail, invente et diversifie son approche au plus près des attentes recueillies dans un dialogue de confiance:

- L'entretien prénatal précoce pose la nécessité d'une rencontre initiale, faite de disponibilité professionnelle mais aussi de réponses nées des collaborations interdisciplinaires.
- Les transmissions ont fait l'objet de règles rigoureuses, tenant compte des souhaits de la femme enceinte et des besoins reconnus chez chacun des professionnels impliqués.
- La fonction de coordination par une sage-femme dans les cas complexes (addictions, psychopathologie) a fait ses preuves. Son efficacité a été démontrée dans un article sur les indicateurs obstétricaux\*. Elle transforme les pratiques.
- Le «suivi du suivi» assuré par la sage-femme coordinatrice permet d'aller vers la femme lorsqu'elle se sent perdue dans le système de soins.
- La reprise rigoureuse des antécédents obstétricaux est devenue un outil performant dans la mobilisation des traumatismes.
- Les préparations à la naissance centrées sur le corps permettent une formidable mobilisation psychique. Nous nous trouvons ainsi dans une nouvelle «médecine périnatale», qui acquiert peu à peu une rigueur égale dans les registres somatique et émotionnel. Le gain pour la construction des liens parents-enfant, mais aussi pour l'organisation des systèmes de régulation du bébé à venir, est majeur.

\* Sandall J et al.: Midwife-led continuity models versus other models of care for childbearing women. 2013, Cochrane Library

## L'espace d'écoute destiné aux usagers du CHUV

Ouvert en 2012, l'Espace Patients&Proches a été créé au Centre hospitalier universitaire vaudois (CHUV) pour répondre aux usagers de l'hôpital qui rencontrent des difficultés durant leur prise en charge.

Fabienne Borel, sage-femme et médiatrice (FSM), et Floriane Bornet, médiatrice (FSM) et journaliste; CHUV, Lausanne

Comprendre les expériences des patients, des proches et des professionnels, identifier leurs difficultés et leurs insatisfactions, c'est se donner les moyens d'y répondre efficacement en améliorant la qualité de l'accueil et de la prise en charge. C'est aussi l'occasion de prévenir les tensions et de collaborer activement à la recherche de solutions. Le conflit n'est pas le signe d'un échec de la prise en charge, mais l'expression d'une difficulté relationnelle. Oser la discorde, c'est aussi prendre soin du lien – en le redéfinissant – avec les patients et les proches.

Situé à l'entrée de l'hôpital, très accessible grâce à ses larges plages horaires de permanence, l'Espace Patients & Proches est géré par trois médiateurs formés en gestion de conflits, dont l'activité poursuit un double objectif: aider les patients et leurs proches à la recherche de solutions et tirer un enseignement de leurs expériences pour améliorer la qualité de la prise en charge. En trois ans d'activité, les médiateurs ont traité plus de 1200 sollicitations.

Les doléances des patients et des proches portent principalement sur le domaine relationnel, d'où l'importance de la communication entre les professionnels et les usagers, mais aussi entre équipes. A la Maternité, le couple ne reste que

peu de temps et il y rencontre de multiples intervenants. La situation clinique évolue vite, et parfois de façon imprévisible. On connaît l'importance de la prise en charge globale lors de la naissance, et le rôle joué par le père durant cette période. Une bonne alliance entre les intervenants et la famille est l'une des clés pour favoriser la construction d'un lien solide entre les parents et l'enfant.

La gestion des complications ou la façon d'accueillir les affects des personnes prises en charge peut contribuer à enflammer ou au contraire à apaiser les dissensions. Il existe des outils permettant de prévenir les conflits, ou du moins d'éviter qu'ils ne s'enveniment: oser la confrontation, être en prise avec ses émotions et ses représentations de soignants, écouter et nommer ce qui est en train de se passer dans sa relation aux familles ou aux collègues, etc.

## 14 posters présentés au concours

Cette année, au Congrès des sages-femmes à Bâle, 14 posters ont été présentés, dans les trois catégories *Thèses de Bachelor*, *Travaux de recherche par des sages-femmes* et *Projets de sages-femmes*. Un jury a déterminé un poster gagnant pour chaque catégorie; celui-ci a été honoré par un prix d'une valeur de CHF 1000.–, remis par la Swica. Le jury était formé d'Yvonne Meyer, membre du comité central de la FSSF, de Tamara Bonc-Brujevic, sage-femme Msc, et de Claudia Putscher-Ulrich, responsable du groupe de compétences Skills à l'Institut des sages-femmes de la ZHAW.



Les gagnantes Martina Gisin, Cynthia Callaou et Helene Gschwend Zurlinden (de gauche à droite) avec Joël Eschbach de Swica, Agence régionale de Bâle.

Dans la catégorie *Thèses de Bachelor*, la gagnante est Cynthia Callaou, une étudiante de la HES-SO Genève, avec la thèse «La musique en obstétrique, une réponse face au stress et à l'anxiété». Dans la catégorie *Travaux de recherche par des sages-femmes*, le prix a été attribué à Helene Gschwend Zurlinden, maître de conférence à la filière Bachelor sage-femme de la BFH, avec le travail «Die späte Wöchnerin – eine Untersuchung zu langfristigen körperlichen Beschwerden nach der Geburt» («L'accouchée au post-partum tardif – une étude sur les troubles physiques à long terme après l'accouchement»). Dans la catégorie *Projets de sages-femmes*, Martina Gisin, Catherine Rapp et Cornelia Bläuer, Maternité de l'Hôpital universitaire de Bâle, ont gagné le prix, avec le projet «Ambulantes Management bei vorzeitigem Blasensprung am Termin – gut informiert nach Hause» («Gestion ambulatoire en cas de rupture prématuée des membranes à terme – de retour à la maison, bien informée»).

*Miryam Azer*

Un résumé de «La musique en obstétrique, une réponse face au stress et à l'anxiété» se trouve aux pages 10 et 11.

Les posters gagnants sont disponibles sur

[www.sage-femme.ch](http://www.sage-femme.ch) > **Sages-femmes** > **Recherches sages-femmes**



Die erste Umarmung vergisst man nie



the original  
**Boppy**<sup>®</sup>  
BRAND

## DIE VIELSEITIGKEIT DES INNOVATIVEN STILLKISSEN



2m+

Ein Nest zum  
Entspannen



6m+

Ein Nest, um Muskeln  
zu stärken



Ein Nest zum  
Sitzen

9m+



KOMFORTABLE POSITION ZUM STILLEN



AUCH PERFEKT ZUM FÜTTERN MIT DEM FLÄSCHCHEN